

Nota Compruebe que el blindaje del par de cables está correctamente cubierto.

- Retire el blindaje en la distancia mínima para las conexiones.
- Conecte los conductores en sus ubicaciones asignadas con la herramienta adecuada (consulte **Herramientas necesarias**).
- Repita los tres últimos pasos para los terminales **8+7** y **2+1**.

4 Montaje de los conectores jack y la placa superior

- Coloque la placa superior desde la parte frontal.
- Encájela en la parte inferior.
- Empuje el conector plano de 6,3 mm contra el terminal de puesta a tierra de la parte posterior (pos. **E**).
- Rompa los puntos de fijación innecesarios con una herramienta adecuada.

Datos técnicos

Diámetro del cable: 6-10 mm
Dimensiones del cable: AWG 26-22

 El dispositivo debe desecharse separado de la basura doméstica en un centro de recogida oficial. Un reciclaje profesional protege a las personas y al medioambiente de potenciales efectos negativos.

pt	Tomadas universais compactas
⚠ ⚠ PERIGO	
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO A instalação elétrica segura deve ser realizada unicamente por profissionais qualificados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas: - Ligação a redes de instalação - Ligação de vários dispositivos elétricos - Instalação de cabos elétricos - Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais O incumprimento destas instruções terá como consequências a morte ou ferimentos graves.	
⚠ ⚠ PERIGO	
RISCO DE UTILIZAÇÃO INCORRETA Use somente cabos de interconexões com fichas que cumprem as normas EN/IEC aplicáveis, de acordo com as informações do fabricante. O incumprimento destas instruções terá como consequências a morte ou ferimentos graves.	

Ferramentas necessárias

- Furador 110 ou ferramenta LSA

A completar com

- Espelho e tampa correspondente (consultar o catálogo para o n.º dos artigos)

Acerca deste produto

As tomadas universais compactas (adiante designadas **tomadas**) permitem a entrada de cabos flexíveis de todos os lados sem dobrar e são adequadas para a instalação embutida.

Ao partir o anel de montagem cria uma versão de suporte.

Mais informações sobre o produto → Código QR

1 Inserir o cabo

- Descarne cerca de 100 mm do revestimento exterior de plástico (ver embalagem).
- Empurre o fio enrançado para trás e corte-o cerca de 10 mm.
- Selecione a entrada do cabo na parte superior ou inferior.
- Dobre o cabo para formar um quarto de círculo e insira o máximo possível. Se necessário, adapte a entrada (± 30°).
- Aperte o parafuso **C** no enrançado.

2 Ordenar previamente os fios

Os pares de fios enrançados serão atribuídos do seguinte modo:

- ◄ dois cantos superiores = lado esquerdo;
- dois cantos inferiores = lado direito.

Ordene os pares de fios enrançados do cabo esquerdo nas posições superiores e os pares de fios enrançados do cabo direito nas posições inferiores, de acordo com a respetiva cor:

V	Branco	W	Cor de laranja	X	Verde
Y	Azul	Z	Castanho		

3 Ligar os fios

- Coloque o conjunto do conector **D**.
- Insira os pares de fios enrançados de lado (com a blindagem do par de fios), com as tomadas sempre a apontar para baixo.
- Pressione o conjunto do conector para baixo.

Nota Deixe ficar a blindagem do par de fios tanto tempo quanto possível e deixe os fios enrançados o máximo de tempo possível.

- Coloque os fios dos terminais **6+3** e **5+4** de acordo com a codificação de cores no diagrama e ao lado dos terminais, dependendo da norma:

A	TIA/EIA-568-A	B	TIA/EIA-568-B
----------	---------------	----------	---------------

Nota Verifique se a blindagem do par de fios está devidamente protegida.

- Remova a blindagem sobre a distância mínima para as conexões.
- Ligue os fios nos seus locais dedicados com a ferramenta adequada (consultar **Ferramentas necessárias**).
- Repita os últimos três passos para os terminais **8+7** e **2+3**.

4 Montar as tomadas e a placa superior

- Coloque a placa superior do lado da frente.
- Encaixe na parte inferior.
- Empurre o conector de lâmina plano de 6,3 mm no terminal terra na parte de trás (pos. **E**).
- Parta os pontos de fixação desnecessários com uma ferramenta adequada.

Informações técnicas

Diâmetro do cabo: 6...10 mm
Dimensões dos fios: AWG 26...22

 Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

nl	Compacte universele aansluitingen
⚠ ⚠ GEVAAR	
GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOSIE, OF OVERSLAG Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Gekwalificeerd personeel moet een grondige kennis hebben van het volgende: - Aansluiten op elektriciteitsnetwerken - Aansluiten van meerdere elektrische apparaten - Leggen van elektrische leidingen - Veiligheidsnormen, lokale bedravingsvoorschriften Als u deze instructies niet opvolgt, dan heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg	
⚠ ⚠ GEVAAR	
RISICO OP ONJUIST GEBRUIK Gebruik alleen patchkabels met stekkers die voldoen aan de toepasselijke EN/IEC-normen volgens de informatie van de fabrikant. Als deze instructies niet worden opgevolgd, dan heeft dit dodelijk of ernstig letsel tot gevolg.	

Vereist gereedschap

- Punch-downtool 110 of LSA-tool

Aan te vullen met

- Frame en bijbehorende afdekking (zie catalogus voor art.-nrs.)

Over dit product

De compacte universele aansluitingen (hierna **aansluitingen** genoemd) maken een flexibele kabelinvoer van alle kanten zonder buiging mogelijk, en zijn geschikt voor inbouwmontage.

Door de montagering af te breken ontstaat een beugelversie.

Meer productinformatie → QR-code

1 De kabel invoeren

- Verwijder ongeveer 100 mm van de plastic buitenmantel (zie verpakking).
- Druk de kabelvecht naar achteren en snijd deze af tot ongeveer 10 mm.
- Selecteer de kabelinvoer aan de boven- of onderzijde.
- Buig de kabel om een kwartcirkel te vormen en voer deze voor zo ver mogelijk in. Pas de invoer zo nodig aan (± 30°).
- Draai de schroef **C** vast op de vlechten.

2 De aders voorbereiden

De getwiste aderparen zullen als volgt worden toegewezen:

- ◄ twee bovenhoeken = linker aansluiting;
- twee onderhoeken = rechter aansluiting.

Sorteer de getwiste aderparen van de linker-kabel in de bovenste posities, en de getwiste aderparen van de rechter kabel in de onderste posities, volgens hun kleur:

V	Wit	W	Oranje	X	Groen
Y	Blauw	Z	Bruin		

3 De aders aansluiten

- Zet de aansluitstrook **D** op.
- Voer de getwiste aderparen zijwaarts in (samen met de afscherming van het aderpaar), waarbij de stekkerdozen altijd naar beneden gericht zijn.
- Druk de aansluitstrook omlaag.

Opmerking Laat de afscherming van het aderpaar zo lang mogelijk staan en laat de draden zo lang mogelijk getwist.

- Plaats de draden van de klemmen **6+3** en **5+4** volgens de kleurcodering op het diagram en naast de aansluitklemmen, afhankelijk van de norm:

A	TIA/ EIA-568-A	B	TIA/ EIA-568-B
----------	----------------	----------	----------------

Opmerking Controleer dat de afscherming van het aderpaar correct is omgeplooid.

- Verwijder de afscherming over de minimale afstand voor de aansluitingen.
- Sluit de draden op hun specifieke locaties aan met het geschikte gereedschap (zie **Vereist gereedschap**).
- Herhaal de laatste drie stappen voor aansluitingen **8+7** en **2+1**.

⚠ ⚠ Montage van de aansluitingen en bovenplaat	
(1) Plaats de bovenplaat van de voorzijde.	
(2) Klik in het onderste deel.	
(3) Druk de platte bladconnector 6,3 mm op de aardingsklem aan de achterkant (pos. E).	
(4) Breek onnodige bevestigingspunten af met een geschikt gereedschap.	

Technische gegevens

Kabeldiameter: 6...10 mm
Draadafmetingen: AWG 26...22

 Het apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren, maar naar een erkend verzamelpunt brengen. Professionele recycling beschermt mens en milieu tegen potentiële negatieve effecten.

da	Kompakte universalstik
⚠ ⚠ FARE	
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER Af hensyn til sikkerheden må den elektriske installation kun udføres af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal kunne dokumentere omfattende viden inden for følgende områder: - Tilslutning til fast el-installation - Tilslutning af forskellige elektriske enheder - Trækning af elektriske kabler - Sikkerhedsstandarder, regler og regulativer for lokal ledningsføring Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre død eller alvorlige kvæstelser	
⚠ ⚠ FARE	
RISIKO FOR FORKERT ANVENDELSE Brug kun patchkabler med stik, der opfylder de gældende EN/IEC-standarder i henhold til producentens oplysninger. Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre død eller alvorlige kvæstelser.	

Nødvendigt værktøj

- 110 uddorningsværktøj eller LSA-værktøj

Skal installeres med

- Ramme og tilhørende afdækning (se kataloget for art.nr.)

Om dette produkt

De kompakte universalstik (betegnet nedenfor som **stik**) giver mulighed for fleksibel kabelgennemføring fra alle sider uden bøjning og er velegnet til planmonteret installation. Hvis monteringsringen brækkes af, giver det mulighed for anvendelse som beslagversion.

Yderligere produktoplysninger → QR-kode

1 Indsættelse af kablet

- Afskær ca. 100 mm af den ydre plastkappe (se emballagen).
- Skub ledningsfletningen tilbage, og afskær den til ca. 10 mm.
- Vælg kabelindgang i top eller bund.
- Bøj kablet, så det danner en kvart cirkel, og før det så langt som muligt ind. Ved behov tilpasses indgangen (± 30°).
- Spænd skruen **C** på fletningerne.

2 Forberedelse af ledningerne

De snoede ledningspar forbindes som følger:

- ◄ to øverste hjørner = venstre stik
- to nederste hjørner = venstre stik.

Anbring de snoede ledningspar på venstre kabel i de øverste positioner, og de snoede ledningspar på højre kabel i de nederste positioner, i overensstemmelse med farverne:

V	Hvid	W	Orange	X	Grøn
Y	Blå	Z	Brun		

3 Tilslutning af ledningerne

- Sæt samledelen **D** på.
- Indsæt de snoede ledningspar fra siden (med afskærmning til ledningspar). Udagene skal altid pege nedad.
- Tryk samledelen ned.

Bemærk Lad afskærmningen til ledningsparrene være så lange som muligt, og lad ledningerne være snoet så langt som muligt.

- Anbring ledningerne til terminalerne **6+3** og **5+4** i henhold til farvekodningen på diagrammet og ved siden af terminalerne, afhængigt af den pågældende standard:

A	TIA/EIA-568-A	B	TIA/EIA-568-B
----------	---------------	----------	---------------

B	TIA/EIA-568-B
----------	---------------

Bemærk Kontroller, at ledningsparret er korrekt afskærmet.

- Fjern så lidt som muligt af afskærmningen ved tilslutningen.
- Tilslut ledningerne i de pågældende terminaler med det relevante værktøj (se **Nødvendigt værktøj**).
- Gentag de sidste tre trin for terminalerne **8+7** og **2+1**.

4 Montering af stikkene og den øverste plade

- Anbring den øverste plade på forsiden.
- Tryk den fast på den nederste del.
- Skub det flade bladstik 6,3 mm på jordterminalen på bagsiden (pos. **E**).
- Bræk unødvendige fastgørelsespunkter af med et passende værktøj.

Tekniske data

Kabeldiameter: 6...10 mm
Ledningsdimensioner: AWG 26...22

 Bortskaf enheden separat fra husholdningsaffaldet på et offentligt indsamlingssted. Professionelt gen-brug beskytter personer og miljøet mod potentielle negative effekter.

cs	Kompaktní univerzální jacky
⚠ ⚠ NEBEZPEČÍ	
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ŽÁBLESKU Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný odborník. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech: - Připojování k instalačním sítím - Připojení několika elektrických přístrojů - Rozvody elektrické kabeláže - Bezpečnostní normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroinstalace Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění	
⚠ ⚠ NEBEZPEČÍ	
RIZIKO NESPRÁVNÉHO POUŽITÍ Používejte pouze propojovací kabely s konektory, které splňují příslušné normy EN/IEC podle údajů výrobce. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění	

Nezbytné nářadí

- 110 nářezací (krimpovací) nástroj nebo nástroj LSA

Je nutno doplnit o

- rámeček a příslušný kryt (viz katalog pod čísly dílů)

O tomto výrobku

Kompaktní univerzální jacky (dále jen **jacky**) umožňují flexi-bilní vstup kabelů ze všech stran bez ohybu a jsou vhodné pro zapuštěnou montáž.

Odlomením montážního kroužku vznikne verze s držákem.

Další informace o výrobku → QR kód

1 Vložení kabelu

- Odstraňte přibližně 100 mm plastového vnějšího krytu (viz obal).
- Drátěný oplet zatlačte zpět a zkratťe jej na délku přibližně 10 mm.
- Zvolte vstup kabelu shora nebo zdola.
- Ohněte kabel do tvaru čtvrtkruhu a zasuněte jej co nejdále. V případě potřeby upravte vstup (± 30°).
- Utáhněte šroub **C** na pletencích.

2 Předběžné uspořádání vodičů

Kroucená dvoulinka se přiřadí takto:

- ◄ dva horní rohy = levý jack;
- dva spodní rohy = pravý jack.

Kroucenou dvoulinku levého kabelu uspořádejte do horních pozic a kroucenou dvoulinku pravého kabelu do spodních pozic podle barvy:

V	Bílá	W	Oranžová	X	Zelená
Y	Modrá	Z	Hnědá		

3 Připojení vodičů

- Namontujte svorkovnici **D**.
- Kroucený pár vodičů zasuněte ze strany (se stíněním páru vodičů), přičemž zásuvky musí vždy směřovat dolů.
- Zatlačte svorkovnici dolů.

Poznámka Stínění páru vodičů ponechte co nejdéle a vodiče nechte co nejdéle stočené.

- Umístěte vodiče do svorek **6+3** a **5+4** podle barevného značení na schématu a vedle svorek v závislosti na normě:

A

TIA/EIA-568-A

B

TIA/EIA-568-B

Poznámka Zkontrolujte, zda je stínění páru řádně opletené.

- Odstraňte stínění na minimální vzdálenost pro připojení.
- Připojte vodiče na jejich vyhrazených místech pomocí příslušného nářadí (viz **Nezbytné nářadí**).
- Zopakujte poslední tři kroky pro svorky **8+7** a **2+1**.

4 Montáž jacků a horní desky

- Horní desku vyměte z čelní strany.
- Zacvakněte ji do spodní části.
- Zatlačte tlustý konektor 6,3 mm na zemnici svorku na zadní straně (poz. **E**).
- Vhodným nářadím odlomte nepotřebné upevňovací body.

Technické údaje

Průměr kabelu: 6...10 mm
Rozměry vodiče: AWG 26...22

 Zařízení nelikvidujte spolu s domovním odpadem, nýbrž předejte jej oficiálnímu sběrnému místu. Odborná recyklace chrání člověka i životní prostředí před potenciálními škodlivými účinky.

hu	Kompakt univerzális jack-ek
⚠ ⚠ VESZÉLY	
ÁRAMÚTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLY Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos eszközök esetében a munkálatokat kizárólag szakképzett szakember végzi. A képzett szakembereknek igazolniuk kell, hogy alapos ismeretekkel rendelkeznek a következő területeken: - Csatlakozás a telepítőhálózatokhoz - Több elektromos eszköz csatlakoztatása - Villamos vezetékek fedtetése - Biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat	
⚠ ⚠ VESZÉLY	
NEM MEGFELELŐ HASZNÁLAT VESZÉLYE Csak olyan dugós csatlakozókábekeket használjon, amelyek megfelelnek a gyártó által megadott EN/IEC szabványoknak. A jelen utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.	

Szükséges szerszámok

- 110 lyukasztószerszám vagy LSA szerszám

Az alábbiakkal kell kiegészíteni

- Keret és a hozzá tartozó fedél (a cikkszámokat lásd a katalógusban)

A termék bemutatása

A kompakt univerzális csatlakozók (a továbbiakban: **jack-ek**) rugalmas kábelbemenetet biztosítanak minden oldalról, hajlítás nélkül, és megfelelnek sülylesztett szereléshez is.

A rögzítőgyűrű letörésével létrehozhat másik rögzítőkeret-változatot.

További termékinformációk → QR-kód

1 A kábel behelyezése

- Vágjon le a műanyag külső borításból kb. 100 mm-es részt (lásd a csomagolást).
- Tolja hátra a drótfonatot és vágja kb. 10 mm-re.
- Válasszon kábelbemenetet fent vagy lent.
- Hajlítsa meg a kábelt, hogy egy negyed kört alkosson, helyezze be, amennyire csak lehet. Szükség esetén illessze a bemenetet (± 30°).
- Húzza meg a **C csavart** a fonatokon.

2 A vezetékek előválogatása

A sodrott huzalpárokat a következők kell besorolni:

- ◄ két felső sarok = bal jack;
- két alsó sarok = jobb jack.

A bal oldali kábel sodrott huzalpárjait a felső, a jobb oldali kábel sodrott huzalpárjait pedig az alsó pozíciókba rendezze, a színük szerint:

V	Fehér	W	Narancssárga	X	Zöld
Y	Kék	Z	Barna		

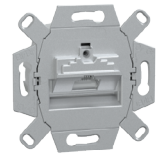
3 A vezetékek csatlakoztatása

- Helyezze fel a csatlakozóegységet: **D**.
- Helyezze be oldalról a sodrott huzalpárokat (huzalpár-ármýékolással) úgy, hogy az aljzatok mindig lefelé mutassanak.
- Nyomja le a csatlakozóegységet.

Megjegyzés Hagyja fent a huzalpár árny

en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	et	lv	pl
el	ro	bg	ru	kk	

merten[™]



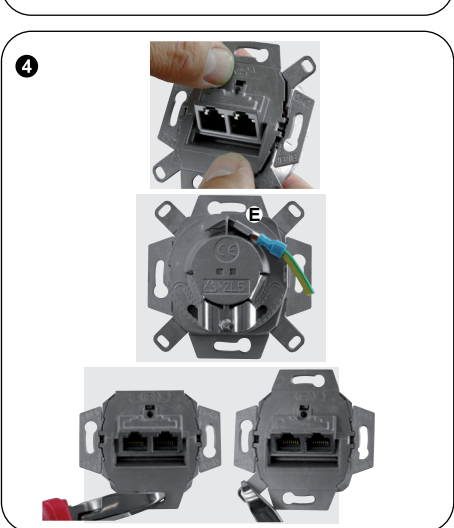
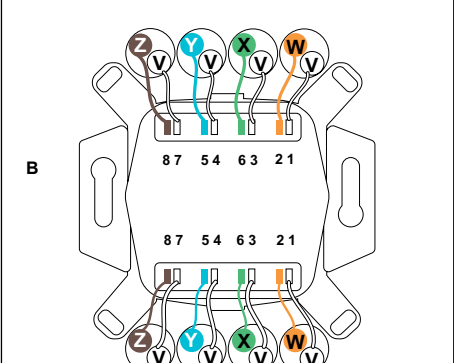
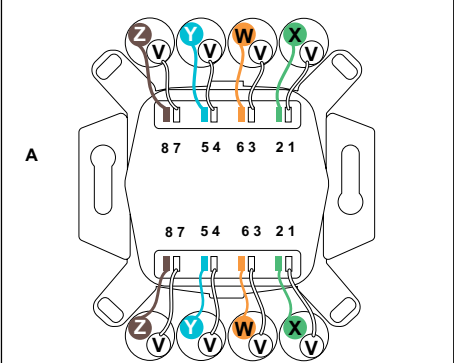
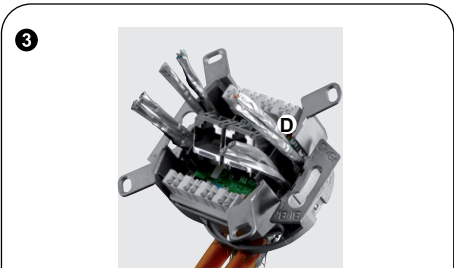
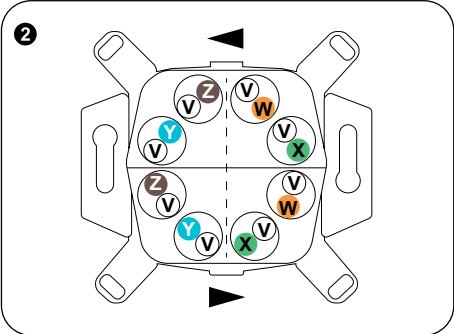
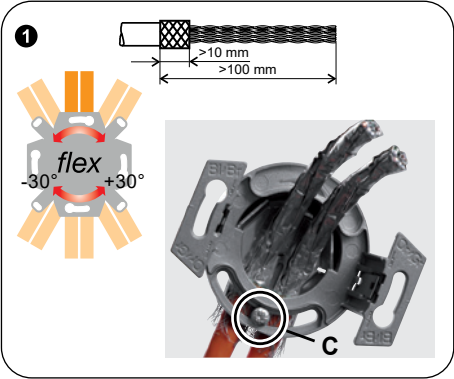
MEG4530-0000
465706



MEG4530-0000



465706



Merten GmbH
Fritz-Kotz-Str. 8
51674 Wiehl – Germany
se.com/contact

Schneider[®]
Electric

et	Kompaktsed universaalpesad
⚠ ⚠ OHT	
ELEKTRILÖÖGI, PLAHVATUSE VÕI KAARLEEGI OHT Ohutu paigaldamise peab teostama koolitatud professionaal. Koolitatud professionaalil peavad olema põhjalikud teadmised järgmistes valdkondades: - Ühendamine magistraalvõrkudesse - Mitme elektriseadme ühendamine - Elektrijuhtmete paigaldamine - Ohutusstandardid, kohalikud juhtmete vedamise reeglid ja regulatsioonid Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma	
⚠ ⚠ OHT	
VÄÄRKASUTAMISE OHT Kasutage plaastrikaableid pistikutega, mis vastavad tootja andmetel kohaldatavatele EN/IEC standarditele. Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.	

Vajalikud tööriistad

- 110 sisse vajutamise tööriist või LSA tööriist

Täiendavalt tuleb lisada

- Raam ja sellele vastav kate (vt artiklite numbroid kataloogist)

Toote teave

kompaktsed universaalpesad (allpool nimetatud **pesad**) võimaldavad paindlikku kaablisisendit igalt küljelt ilma painutamiseta ja sobivad süvispaigaldamiseks.

Kinnitusrõnga ära mürdmisel tekib kronsteiniversioon.

Täiendav teave toote kohta → QR-kood

1 Kaabli sisestamine

- Eemaldage ligik. 100 mm plastist välisisolatsiooni (vt pakend).
- Lükake traatsukk tagasi ja lõigake see umbes 10 mm pikkuseks.
- Valige ülevalt alla kaabli sisenemiskoht.
- Painutage kaablit, et moodustada veerand ringist ja sisestada nii palju kui võimalik. Vajaduse korral kohandage vastavalt sisenemiskohale (±30°).
- Pingutage kruvi **C** sukkade peal.

2 Juhtmete eelsortimine

Keerutatud juhtmepaarid paigutatakse järgmiselt:

- ◀ kaks ülemist nurka = vasak pistik;
- ▶ kaks alumist nurka = parem pistik.

Keerake vasakpoolse kaabli keerutatud juhtmepaarid ülemistesse asenditesse ja parempoolse kaabli keerutatud juhtmepaarid alumistesse asenditesse vastavalt nende värvile:

V Valge	W Oranž	X Roheline
Y Sinine	Z Pruun	

3 Juhtmete ühendamine

- Pange peale konnektorikoost **D**.
- Sisestage keerutatud juhtmepaarid (koos juhtmepaari varjestusega) küljelt nii, et pesad oleksid alati suunatud alla.
- Vajutage konnektorikoost alla.

Märkus Jätke juhtmepaari varjestus võimalikult pikaks ja jätke juhtmed võimalikult pikalt keerutatuks.

- Paigutage kontaktide **6+3** ja **5+4** juhtmed vastavalt skeemi värvtähistustele ja kontaktide kõrvale vastavalt standardile:

- A** TIA/EIA-568-A
- B** TIA/EIA-568-B

Märkus Kontrollige, kas juhtmepaari varjestus on korralikult fooliumiga kaetud.

- Eemaldage ühenduste miinimumkauguse ulatuses varjestus.
- Ühendage juhtmed sobiva tööriistaga (vt **Vajalikud tööriistad**) neile ettenähtud kohtadesse.
- Korrake kontaktidega **8+7** ja **2+1** viimast kolme toimingut.

4 Pistikute ja ülemise plaadi kinnitamine

- Asetage ülemine plaat esiküljelt.
- Kinnitage see alumisse osasse.
- Suruge 6,3 mm lame plaatkonnektor tagaküljel maanduskontaktile (**E**).
- Eemaldage sobiva tööriistaga mittevajalikud kinnituspunktid.

Tehnilised andmed

Kaabli läbimõõt:	6...10 mm
Juhtme mõõtmed:	AWG 26...22

-  Seadet ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid tuleb viia ametlikku kogumispunkti. Professionaalne jäätme-kaitsel kaitseb inimesi ja keskkonda potentsiaalsete negatiivsete mõjude eest.

lv	Kompaktās universālās kontaktligzdas
⚠ ⚠ BĪSTAMI	
ELEKTROŠOKA, EKSPLOZIJAS VAI ELEKTRISKĀ LOKA UZLIESMOJUMA RISKS Drošus elektromontāžas darbus drīkst veikt vienīgi apmācīti speciālisti. Kvalificētiem speciālistiem padziļināti jāpārzina šādas jomas: - pieslēgšana instalācijas tīkliem; - vairāku elektroierīču pieslēgšana; - elektrības kabeļu ierīkošana; - drošības standarti, vietējie noteikumi un prasības attiecībā uz elektroinstalāciju. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas	
⚠ ⚠ BĪSTAMI	
NEPAREIZAS LIETOŠANAS RISKS Izmantojiet tikai tādas savienošanas kabeļus ar spraudniem, kas atbilst piemērojamiem EN/IEC standartiem saskaņā ar ražotāja informāciju. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas.	

Nepieciešamie instrumenti

- 110 modeļa iespiešanas instruments vai LSA instruments

Jāpāpildina ar

- rāmi un tam atbilstošu pārsegu (artikula nr. skatīt katalogā)

Par šo produktu

Kompaktās universālās kontaktligzdas (turpmāk tekstā — **kontaktligzdas**) nodrošina elastīgu kabeļa ievadi no visām pusēm bez saliekšanas, un tās ir piemērotas zemapmetuma instalācijai.

Atvienojot montāžas gredzenu, tiek izveidota skavas versija.

Papildinformācija par produktu → skatīt kvadrātkodu

1 Kabeļa ievietošana

- Nopemiet aptuveni 100 mm ārējā plastmasas apvalka (skatīt iepakojumu).
- Atlokiet atpakāj stieplu pinumu un apgrieziet to aptuveni 10 mm garumā.
- Izvēlieties kabeļa ievadi no augšas vai no apakšas.
- Salieciet kabelli, lai izveidotu ceturtdaļu apla un ievietojiet pēc iespējas tālāk. Ja nepieciešams, pielāgojiet ievadi (± 30°).
- Pieveliciet skrūvi **C** uz pinumiem.

2 Vadu sašķirošana

Vīto vadu pāri tiks piesaistīti šādi:

- ◀ divi augšējie stūri = kreisās puses kontaktligzda;
- ▶ divi apakšējie stūri = labās puses kontaktligzda.

Sakārtojiet kreisās puses kabeļa vīto vadu pārus augšējos stāvokļos un labās puses kabeļa vīto vadu pārus apakšējos stāvokļos atbilstoši to krāsai:

V Balta	W Oranža	X Zaļa
Y Zila	Z Brūna	

3 Vadu savienošana

- Uzlieciet savienotāja bloku **D**.
 - Ievietojiet vītos vadu pārus no sāniem (ar vadu pāru ekranējumu), kontaktligzdām vienmēr esot vērstām uz leju.
 - Nospiediet savienotāja bloku uz leju.
- Piezīme** Atstājiet vadu pāru ekranējumu pēc iespējas garāku un atstājiet vadus savītus pēc iespējas tālāk.
- Novietojiet vadus kontaktiem **6+3** un **5+4** saskaņā ar krāsu kodējumu diagrammā un pie spailēm atkarībā no standarta:
- A** TIA/EIA-568-A
 - B** TIA/EIA-568-B
- Piezīme** Pārbaidiet, vai vadu pāra ekranējums ir pienācīgi aptīts.
- Nopemiet ekranējumu minimālām garumam, lai veiktu savienošanu.
 - Pievienojiet vadus tam paredzētajās vietās, izmantojot atbilstošu rīku (skatīt **Nepieciešamie rīki**).
 - Atkārtojiet pēdējās trīs darbības kontaktiem **8+7** un **2+1**.

4 Kontaktligzdu un augšējās plāksnes uzstādīšana

- Uzlieciet augšējo plāksni no priekšpuses.
- Iespraidiet apakšējā daļā.
- Uzspiediet 6,3 mm plakanā kontakta savienotāju uz zemējuma spailes aizmugurē (vienums **E**).
- Ar piemērotu instrumentu nolauziet nevajadzīgos stiprinājuma punktus.

Tehniskie dati

Kabeļa diametrs:	6...10 mm
Vadu izmēri:	AWG 26...22

-  Ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, tā ir jānodod oficiālā savākšanas punktā. Nododot ierīci profesionālai pārstrādei, vide un cilvēki tiek pasargāti no iespējamām negatīvām iedarbībām.

pl	Kompaktowe gniazda uniwersalne
⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	
RYZIKO PORAZENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA WYBUCHU LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów. Wykwalifikowani specjaliści powinni wykazywać się dokładną znajomością następujących dziedzin: - wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych, - łączenie kilku urządzeń elektrycznych, - montaż okablowania elektrycznego, - Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń	
⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	
RYZIKO Z POWODU NIEWŁAŚCIWEGO UŻYTKOWANIA Należy stosować kable połączeniowe z wtyczkami spełniającymi odpowiednie normy EN/IEC zgodnie z informacjami producenta. Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.	

Niezbędne narzędzia

- Przycisk 110 lub narzędzie LSA

Do skompletowania z następującymi elementami:

- Ramka i odpowiednia osłona (nr art. patrz katalog)

O produkcie

Kompaktowe gniazda uniwersalne (określane poniżej jako **gniazda**) umożliwiają elastyczne wprowadzanie kabli ze wszystkich stron bez zginania i nadają się do instalacji podtynkowej.

Zerwanie pierścienia montażowego tworzy wersję wspornika.

Więcej informacji o produkcie → kod QR

1 Wkładanie kabla

- Zdjąć około 100 mm zewnętrznej osłony z tworzywa sztucznego (patrz opakowanie).
- Odepchnąć opłot przewodu i przyciąć go do około 10 mm.
- Wybrać wlot kabla od góry lub od dołu.
- Zgiąć kabel, aby utworzyć ćwierć koła i włożyć jak najdalej. W razie potrzeby dostosować wlot (± 30°).
- Dokręcić śrubę **C** na oplocie.

2 Wstępne sortowanie przewodów

Skręcone pary przewodów będą przypisane w następujący sposób:

- ◀ dwa górne narożniki = lewy jack;
- ▶ dwa dolne narożniki = prawy jack.

Skręcone pary przewodów po lewej stronie należy posortować w górnych pozycjach, a skręcone pary przewodów po prawej stronie w dolnych pozycjach, zgodnie z ich kolorem:

V Biały	W Pomarańczowy	X Zielony
Y Niebieski	Z Brązowy	

3 Podłączanie przewodów

- Złożyć zespół złącza **D**.
- Skręcone pary przewodów należy wkładać od boku (ekranowaniem pary przewodów), tak aby gniazda były zawsze skierowane do dołu.
- Wcisnąć zespół złącza **D**.

Uwaga Pozostaw ekranowanie pary przewodów tak długo, jak to możliwe i pozostaw przewody skręcone tak długo, jak to możliwe.

- Umieszczanie przewodów zacisków **6+3** oraz **5+4** zgodnie z oznaczeniem kolorystycznym na schemacie i obok zacisków w zależności od normy:
 - A** TIA/EIA-568-A
 - B** TIA/EIA-568-B

Uwaga Sprawdzić, czy ekranowanie pary przewodów jest prawidłowo zafoliowane.

- Ekranowanie należy zdjąć na minimalnym dystansie dla połączeń.
- Podłączyć przewody w odpowiednich miejscach za pomocą odpowiedniego narzędzia (patrz **Niezbędne narzędzia**).
- Powtórzyć ostatnie trzy kroki dla zacisków **8+7** oraz **2+1**.

4 Montaż gniazd i płyty górnej

- Umieścić górną płytkę od przodu.
- Zatrasnąć w dolnej części.
- Nacisnąć konektor płaski 6,3 mm na zacisku uzimniającym z tyłu (poz. **E**).
- Za pomocą odpowiedniego narzędzia odłamać zbędne punkty mocowania.

Dane techniczne

Średnica przewodu:	6-10 mm
Wymiary przewodów:	AWG 26...22

-  Utylizując urządzenie, należy oddzielić je od odpadów domowych i przekazać do oficjalnego punktu zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed ewentualnymi szkodliwymi skutkami.

el	Universal Βύσματα
⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ	
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΓΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΤΟΞΟΥ Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν εξειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς: - Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων - Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών - Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων - Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδίωνσεων Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, το αποτέλεσμα θα είναι σοβαρός ή θανατηφόρος τραυματισμός	
⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ	
Κίνδυνος λανθασμένης χρήσης Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια σύνδεσης με βύσματα που πληρούν τα σχετικά πρότυπα EN/IEC σύμφωνα με τις πληροφορίες του κατασκευαστή. Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, το αποτέλεσμα θα είναι σοβαρός ή θανατηφόρος τραυματισμός.	

Απαραίτητα εργαλεία

- Εργαλείο διάτρησης 110 ή εργαλείο LSA

Συμπληρώνεται με

- Πλαίσιο και αντίστοιχο κάλυμμα (βλ. κατάλογο με κωδικούς)

Πληροφορίες για αυτό το προϊόν

Οι συμπαγείς universal υποδοχές (αναφέρονται παρακάτω ως **υποδοχές**) επιτρέπουν την είσοδο εύκαμπτων καλωδίων από όλες τις πλευρές χωρίς κάμψη και είναι κατάλληλες για χωνευτή εγκατάσταση.

Με στάσιμο του δακτυλίου τοποθέτησης δημιουργείται ένα στήριγμα.

Περισσότερες πληροφορίες προϊόντος → Κωδικός QR

1 Τοποθέτηση του καλωδίου

- Απογυμνώστε περίπου 100 mm από το εξωτερικό πλαστικό περίβλημα (βλ. συσκευασία).
- Στρώψτε το πλέγμα συμμάτων προς τα πίσω και κόψτε το περίπου στα 10 mm.
- Επιλέξτε την είσοδο καλωδίου από το πάνω ή το κάτω μέρος.
- Λυγίστε το καλώδιο ώστε να σχηματιστεί ένα αγκίστρο και εισάγετέ το όσο περισσότερο γίνεται. Εάν χρειάζεται, προσαρμόστε την είσοδο (± 30°).
- Σφίξτε τη βίδα **C** στις πλεξούδες.

2 Προετοιμασία των συμμάτων

Τα συνεσταμμένα ζεύγη συμμάτων αποδίδονται ως εξής:

- ◀ δύο άνω γωνίες = αριστερή υποδοχή,
- ▶ δύο κάτω γωνίες = δεξιά υποδοχή.

Ταξινομήστε τα συνεσταμμένα ζεύγη συμμάτων του αριστερού καλωδίου στις άνω θέσεις και τα στριμμένα ζεύγη συμμάτων του δεξιού καλωδίου στις κάτω θέσεις, ανάλογα με το χρώμα τους:

V Λευκό	W Πορτοκαλί	X Πράσινο
Y Μπλε	Z Καφέ	

3 Σύνδεση των συμμάτων

- Τοποθετήστε τη δεσμίδα ακίδων **D**.
 - Εισάγετε τα συνεσταμμένα ζεύγη συμμάτων από την πλευρά (με θωράκιση ζεύγους συμμάτων), με τις πρίζες να δείχνουν πάντα προς τα κάτω.
 - Πιέστε τη δεσμίδα ακίδων προς τα κάτω.
- Σημείωση** Αφίστε τη θωράκιση του ζεύγους συμμάτων όσο το δυνατόν περισσότερο και αφήστε τα σύρματα συνεσταμμένα για όσο το δυνατόν περισσότερο.
- Τοποθετήστε τα σύρματα των ακροδεκτών **6+3** και **5+4** σύμφωνα με την κωδικοποίηση χρώματος στο διάγραμμα και δίπλα στους ακροδέκτες ανάλογα με το πρότυπο:
- A** TIA/EIA-568-A
 - B** TIA/EIA-568-B

Σημείωση Ελέγξτε αν η θωράκιση του ζεύγους συρμάτων είναι κατάλληλα τυλιγμένη.

- Αφαιρέστε τη θωράκιση πέρα από την ελάχιστη απόσταση για τις συνδέσεις.
- Сυνδέστε τα σύρματα στις αποκλειστικές θέσεις τους με το κατάλληλο εργαλείο (βλ. **Απαραίτητα εργαλεία**).
- Επαναλάβετε τα τρία τελευταία βήματα για τους ακροδέκτες **8+7** και **2+1**.

4 Τοποθέτηση των υποδοχών και του άνω καλύμματος

- Τοποθετήστε το πάνω κάλυμμα από την μπροστινή πλευρά.
- Ασφαλίστε στο κάτω τμήμα.
- Сυνδέστε το πλάκέ βύσμα 6,3 mm στον ακροδέκτη γείωσης στην πίσω πλευρά (θέση E).
- Με κατάλληλο εργαλείο σπάστε τα περριτά σημεία στερέωσης.

Τεχνικά στοιχεία

Διάμετρος καλωδίου: 6...10 mm
Διαστάσεις καλωδίου: AWG 26...22

Εξοπλισμός

Η απόρριψη της συσκευής γίνεται σε επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζι με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

ro Mufe universale compacte
 ▲ ▲ PERICOL
PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU ARCURI ELECTRICE Instalarea electrica in conditii de siguranta se va executa doar de personal calificat. Asigurati-va ca personalul calificat dispune de cunostinte aprofundate in umatoarele domenii: - Conectarea la retelele de instalare - Conectarea mai multor dispozitive electrice - Montarea cablurilor electrice - Standarde de siguranta, norme si reglementari locale privind cablarea Nerespectarea acestor instructiuni poate duce la deces sau la vatamari grave
 ▲ ▲ PERICOL
RISC DE UTILIZARE NECORESPUNZATOARE Utilizati numai cabluri de conectare cu prize care respecta standardele EN/IEC in vigoare, conform informatiilor producatorului. Nerespectarea acestor instructiuni poate duce la deces sau vatamare grava.

Unelte necesare

- Unealta de perforare 110 sau unealta LSA

Se va completa cu

- Rama si capacul corespunzator (consultati catalogul pentru nr. art.)

Despre acest produs

Mufele universale compacte (denumite in continuare **mufe**) permit introducerea flexibila a cablurilor din toate partile, fara indoire, si sunt adecvate pentru instalare incastrata.

Prin ruperea inelului de montare se creeaza o versiune cu consola.

Mai multe informatii despre produs → cod QR

1 Introducerea cablului

- Se dezizoleaza aproximativ 100 mm de invelisul exterior din plastic (vezi ambalajul).
- Impingeti toronul inapoi si taiati-l la aprox. 10 mm.
- Selectati intrarea pentru cablu din partea de sus sau de jos.
- Inclinati cablul pentru a forma un sfert de cerc si introduceti-l cat mai mult posibil. Daca este necesar, adaptati intrarea (± 30°).
- Strangeti surubul **C** pe toroane.

2 Sortarea prealabila a firelor

Perechile de fire torsadate vor fi atribuite astfel:

- ◄ două colturi superioare = mufa din stanga;
- două colturi superioare = mufa din dreapta.

Sortati perechile de fire torsadate ale cablului din partea stanga in pozitiile superioare, iar perechile de fire torsadate ale cablului din partea dreapta in pozitiile inferioare, in functie de culoarea lor:

V	Alb	W	Portocaliu	X	Verde
Y	Albastru	Z	Maro		

3 Conectarea firelor

- Montati ansamblul de conectori **D**.
- Introduceti perechi de fire torsadate din lateral (cu ecranaj pentru perechile de fire), cu prizele indreptate intotdeauna in jos.
- Apasati ansamblul de conectori in jos.

Nota Lasati ecranajul perechilor de fire cat mai mult posibil si lasati firele torsadate cat mai mult posibil.

- Amplasati conductorii terminalelor **6+3** si **5+4** in functie de codul de culori din diagrama si langa terminale, in functie de standard:

A TIA/EIA-568-A **B** TIA/EIA-568-B

Nota Verificati daca folia ecranajului perechii de fire a fost corect indepartata.

- Indepartati ecranajul pe distanta minima pentru conexiuni.
- Conectati firele in locatiile dedicate, utilizand unealta adecvată (consultati **Unelte necesare**).
- Repetati ultimii trei pasi pentru terminalele **8+7** si **2+1**.

4 Montarea mufelor și a placii superioare

- Asezati placa superioara din partea frontala.
- Fixati-o in partea de jos.
- Apasati conectorul cu lama plata de 6,3 mm la terminalul de impamantare din partea din spate (poz. E).
- Eliminati punctele de fixare inutile cu o unealta adecvată.

Date tehnice

Diametru cablu: 6...10 mm
Dimensiuni fire: AWG 26...22

Εξοπλισμός

Εliminati dispozitivul separat de deseurile menajere la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesionala protejeaza oamenii si mediul inconjurator de eventualele efecte negative.

bg Компактни универсални жакове
 ▲ ▲ ОПАСНОСТ
ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДЪГА Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области: - Свързване към инсталационни мрежи - Свързване на няколко електрически устройства - Полагане на електрически кабели - Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за окабеляване Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване
 ▲ ▲ ОПАСНОСТ
РИСК ОТ НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА Използвайте свързващи кабели само с щепсели, които отговарят на приложимите EN/IEC стандарти, съгласно информацията на производителя. Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

Необходими инструменти

- Инструмент за завършване на кабели тип 110 или LSA инструмент

Да се допълни със

- Рамка и съответния капак (вижте каталога за номера на артикули)

Относно този продукт

Компактните универсални жакове (наричани по-долу **жакове**) позволяват гъвкаво въвеждане на кабели от всички страни без огъване и са подходящи за скрит монтаж.

Разчупването на монтажния пръстен създава версия със скоба.

Допълнителна информация за продукта → QR код

1 Вкарване на кабела

- Оголете прибл. 100 mm от външната пластмасова обвивка (вж. опаковката).
- Извадете оплетения проводник и го отрежете на прибл. 10 mm.
- Изберете вход за кабела отгоре или отдолу.
- Огнете кабела, за да оформите четвърт кръг и вкарайте възможно най-много. Ако е необходимо, адаптирайте входа (± 30°).
- Затегнете винта **C** на оплетките.

2 Предварително сортиране на проводниците

Усуканите двойки проводници ще се определят, както следва:

- ◄ два горни ъгъла = ляв жак;
- два долни ъгъла = десен жак.

Сортирайте усуканите двойки проводници на левия кабел в горните позиции, а усуканите двойки проводници на десния кабел в долните позиции, в зависимост от цвета им:

V	бял	W	оранжев	X	зелен
Y	син	Z	кафяв		

3 Свързване на проводниците

- Сложете конекторния модул **D**.
- Вкарайте усуканите двойки проводници отстрани (с екраниране на двойка проводници), като контактите винаги сочат надолу.
- Натиснете конекторния модул.

Бележка Оставете екранирането на двойката проводници възможно най-дълго и оставете проводниците усукани възможно най-дълго.

- Поставете проводниците на клемите **6+3** и **5+4** според цветовото кодиране на диаграмата и до клемите в зависимост от стандарта:

A TIA/EIA-568-A

B TIA/EIA-568-B

Бележка Проверете дали екранирането на двойка проводници е правилно обвито с фолио.

- Отстранете екранирането на минималното разстояние за връзките.
- Свържете проводниците на специалните им местоположения с подходящия инструмент (вижте **Необходими инструменти**).
- Повторете последните три стъпки за клеми **8+7** и **2+1**.

4 Монтаж на жаковете и горната пластина

- Поставете горната пластина от предната страна.
- Щракнете в долната част.
- Поставете конектора с плосък щифт 6,3 mm в заземяващата клема от задната страна (поз. E).
- Премахнете ненужните точки за закрепване с подходящ инструмент.

Технически данни

Дiameter на кабела: 6...10 mm
Размери на проводниците: AWG 26...22

Изхвърляйте устройството разделно от битовите отпадъци в официален пункт за събиране. Разделното рециклиране предпазва хората и околната среда от потенциални негативни последици.

ru Компактные универсальные гнезда
 ▲ ▲ ОПАСНО
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ДУГОВОЙ ВСПЫШКИ Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях: - подключение к электрическим сетям; - соединение электрических устройств; - прокладка электрических кабелей; - правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа. Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам.

 ▲ ▲ ОПАСНО
РИСК НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ Использовать только коммутационные кабели со штекерами, которые отвечают стандартам EN/IEC согласно информации от производителя. Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам.
Необходимые инструменты
Инструмент для заделки кабеля 110 или инструмент LSA
Комплектация
Рамка и соответствующая крышка (арт. № см. в каталоге)

Об изделия

Компактные универсальные гнезда (далее – **гнезда**) обеспечивают возможность гибкого ввода кабеля со всех сторон без изгиба и подходят для скрытого монтажа.

Если отломить монтажное кольцо, можно получить вариант с кронштейном.

Дополнительная информация об изделии → QR-код

1 Установка кабеля

- Снять примерно 100 мм внешней пластиковой оболочки (см. упаковку).
- Сдвинуть проволочную оплетку назад и отрезать ее примерно на 10 мм.
- Выбрать кабельный ввод сверху или снизу.
- Согнуть кабель в форме четверти круга и как можно дальше вставить его. При необходимости изменить угол ввода (± 30°).
- Затянуть винт **C** на проволочной оплетке.

2 Распределение проводов

При распределении витых пар учитывать следующее:

- ◄ два верхних угла = левое гнездо;
- два нижних угла = правое гнездо.

Распределить витые пары левого кабеля по верхним позициям, а витые пары правого кабеля – по нижним позициям в соответствии с цветовой маркировкой:

V	белый	W	оранжевый	X	зеленый
Y	синий	Z	коричневый		

3 Подсоединение проводов

- Установить коннектор **D**.
- Вставить витые пары обоку (вместе с экранированием), при этом гнезда всегда должны быть направлены вниз.
- Нажать на коннектор вниз.

Примечание Как можно дольше сохранить экранирование витой пары и оставить провода скрученными.

- Расположить провода на клеммах **6+3** и **5+4** в соответствии с цветовой кодировкой на схеме и рядом с клеммами в зависимости от стандарта:

A TIA/EIA-568-A

B TIA/EIA-568-B

Примечание Проверить правильность экранирования пары проводов.

- Снять экранирование на минимальном участке для соединения.
- Подсоединить провода в соответствующих точках с помощью подходящего инструмента (см. раздел **Необходимые инструменты**).
- Повторить последние три шага для клемм **8+7** и **2+1**.

4 Монтаж гнезд и верхней панели

- Установить верхнюю панель с передней стороны.
- Вставить в нижнюю часть.
- Установить соединитель с плоским концом 6,3 mm на клемму заземления с задней стороны (поз. E).
- Обломать ненужные точки крепления с помощью подходящего инструмента.

Технические характеристики

Диаметр кабеля: 6...10 mm
Размеры проводов: AWG 26...22

Schneider Electric SE

Информацию о дате изготовления и стране происхождения можно найти на этикетке упаковки. Дополнительную информацию о продукте и его переработке можно найти на веб-сайте Schneider-Elec-tric.

Назначение - для бытового применения.
Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели.
Страна-изготовитель: Германия
Срок хранения: 3 года.
Гарантийный срок: 18 месяцев.
Условия хранения, транспортирования и эксплуатации – при температуре от 0 °C до +40 °C и относительной влажности 60%.
Реализация осуществляется в соответствии с законодательством страны поставки.
Порядок утилизации – не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов, для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством.
При обнаружении неисправности во время гарантийного срока и после его окончания обращаться в региональный Центр Поддержки Клиентов Schneider Electric.

Уполномоченное изготовителем лицо: ТОО «Шнейдер Электрик» 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, 38, 5 этаж.
Тел. +7 (727) 357 23 57
e-mail: ccc.kz@se.com

kk Ықшам әмбебап ұяшықтар
 ▲ ▲ ҚАУІПТІ
ТОҚ СОҒУ, ЖАРЫЛУ НЕМЕСЕ ЭЛЕКТР ДОҒАСЫНЫҢ ТҰТАНУ ҚАУПІ БАР Электр жабдықтарын орнату жұмыстарын тек білікті мамандар жүргізуі керек. Білікті мамандар мына салаларды жетік білуі керек: - Орнату желілеріне жалғау - Бірнеше электр құрылғыны жалғау - Электр кабельдерін жүргізу - Қауіпсіздік стандарттары, жергілікті электр сымдарын жалғау ережелері мен қағидалары Осы нұсқауларды орындамаған жағдайда адам өлімі немесе ауыр жарақат орын алуы мүмкін
 ▲ ▲ ҚАУІПТІ
ДҰРЫС ПАЙДАЛАНБАУ ҚАУПІ Өндіруші ұсынған ақпаратқа сәйкес қолданыстағы EN/IEC стандарттарына сәйкес келетін штепсельдері бар коммутациялық кабельдерді ғана қолданыңыз. Осы нұсқауларды орындамаған жағдайда адам өлімі немесе ауыр жарақат орын алуы мүмкін.

Қажетті құралдар

- 110 тесу құралы немесе LSA құралы

Орындау құралы

- Жақтау және тиісті қақпағы (каталогты қараңыз)

Өнім туралы ақпарат

Ықшам әмбебап ұяшықтар (бұдан әрі – **ұяшықтар**) иілусіз барлық жағынан икемді кабельді енгізуді қамтамасыз етеді және жасырын орнатуға жарамды.

Егер бекіту сақинасын сындырсаңыз, кронштейнмен нұсқасы пайда болады.

Өнім туралы қосымша ақпарат → QR коды

1 Кабельді енгізу

- Шамамен 100 мм пластикалық сыртқы қабықты кесіңіз (қаптамаы қараңыз).
- Өрімді артқа тартып, оны шамамен 10мм-ге дейін кесіңіз.
- Кабельді жоғарыдан немесе төменнен енгізуді таңдаңыз.
- Кабельді ширек шеңбер түрінде бүгіңіз және оны мүмкіндігінше салыңыз. Қажет болса, кірісті реттеңіз (± 30°).
- Өрімдегі **C** бұрандасын қатайтыңыз.

2 Сымдарды алдын ала сұрыптау

Бұралған сым жұптары былайша таратылады:

- ◄ жоғарғы екі бұрыш = сол жақ ұяшық;
- төменгі екі бұрыш = оң жақ ұяшық.

Сол жақ кабель сымдарының бұралған жұптарын жоғарғы орындарға, ал оң жақ кабель сымдарының бұралған жұптарын олардың түсіне сәйкес төменгі орындарға сұрыптаңыз:

V	Ақ	W	Қызғылт сары	X	Жасыл
Y	Көк	Z	Қоңыр		

3 Сымдарды жалғау

- Коннекторды жинаққа салыңыз **D**.
- Розеткаларды әрқашан төмен қаратып, бүйірден (экраны бар) бұралған сым жұптарын салыңыз.
- Коннектор жинағын төмен басыңыз.

Ескерту Сым жұбын мүмкіндігінше экрандалған күйде қалдырыңыз және сымдарды мүмкіндігінше бұралған күйде қалдырыңыз.

- Сымдарды **6+3** және **5+4** терминалдарына диаграммадағы түс белгілеріне сәйкес және стандартқа байланысты терминалдардың жанына қойыңыз:

A TIA/EIA-568-A

B TIA/EIA-568-B

Ескерту Сым жұбы қорғанышының дұрыс салынғанын тексеріңіз.

- Қосылымдар үшін ең аз қашықтықта қалқанды алып тастаңыз.
- Сымдарды олардың арнайы орындарына сәйкес келетін жерлермен жалғаңыз (қажетті **құралдарды қараңыз**).
- 8+7** және **2+1** терминалдары үшін соңғы үш қадамды қайталаңыз.

4 Ұяшықтар мен жоғарғы панельді орнату

- Үстіңгі тақтайшаны алдыңғы жағына орнатыңыз.
- Төменгі жағын басыңыз.
- Артқы жағындағы жерге қосу терминалына 6,3 mm жалпақ пышақ қосқышын салыңыз (**E орны**).
- Қажет емес бекіту нүктелерін қолайлы құралмен ажыратыңыз.

Техникалық деректер

Кабель диаметрі: 6...10 mm
Сымның өлшемдері: AWG 26...22

Schneider Electric SE

Өндірілген күні мен шыққан елі туралы ақпаратты қаптамадағы жапсырмадан табуға болады. Өнім мен қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты «Schnei-der-Electric» компаниясының веб-сайтынан таба аласыз.

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні
Жасалған: Германия
Сақтау мерзімі: 3 года
Кепілдік мерзімі: 18 ай
Сақтау, тасымалдау және пайдалану шарттары – 0 °C -тен +40 °C дейінгі температура және 60% салыстырмалы ылғалдылық жағдайында.
Өткізу жеткізетін елдің заңнамасына сәйкес жүзеге асырылады
Көдеге жарату тәртібі – тұрмыстық қалдықтар ретінде көдеге жаратуға жатпайды, көдеге жарату үшін заңнамаға сәйкес қайталама шикізатты өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға тапсыру қажет.
Кепілдік мерзімі барысында және ол аяқталғаннан кейін ақау анықталған жағдайда, Schneider Electric Аймақтық тұтынушыларды қолдау орталығына жүгіну керек

Импорттаушы/шағым қабылдаушы тарап: «Шнейдер Электрик» ЖШС, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ-сы, Достық даңғ. 38, 5 қабат.
Тел: +7 (727) 357 27 57
e-mail: ccc.kz@se.com

EAC